

Account of John Huberd reeve of Morden from Thursday the feast of the Translation of blessed Thomas the martyr 17 Edward [II] until Michaelmas in the abovesaid year. [1323]

Rents of assize

The same renders account for 22s 1½d for the Michaelmas term, with rent increment from the preceding year. And for 5s for tallage at the same term.
Sum 27s 1½d.

Fines and profits

The same renders account for 13s 11d 13s 3d for the Court held Thursday the feast of the translation of blessed Thomas the martyr.
Sum 13s 11d 13s 3d

Foreign receipts

The same renders account for 29s 7d^{received} from Robert the *serviens* before himself by indenture.* Sum 29s 7d.

Issues

The same renders account for 2d 5d for the hide sold of 1 colt dead of murrain. And for 12d for the farm of 8 hens. And for 2s for garden fruits sold.
Sum 3s 2d.5d

Sold at the audit

The same answers for 4s 5½d for things sold at the audit. Sum 4s 5½d.

Sum total of receipts 77s 9½d.

[Expenses]**Acquittances**

In rent paid to John de Kenardesle for the Michaelmas term 12d. In acquittance of the reeve's rent for the same [term] 6d. In acquittance of the beadle's rent for the same [term] 6d.^{3d} Sum 2s.^{21d}

Cost of ploughs

In iron and steel bought and fitted for the time of the account 4s. In 1 plough foot bought 3d. In shoeing draught horses in preparation for [*contra*] harvest 3d. Sum 4s 6d.

Cost of carts

In 8 clouts bought with nails 8d. In grease bought 4d. In 1 axle bought and fitted 2d. In shoeing carthorses 6d. In mending one cart wheel 5d. Sum 2s 1d.

* see membranes 9 & 11.

Building costs

In stipend of 1 man roofing the buildings in the courtyard [*domos cur*] in places [*per loca*] for 3 days, 9d. Sum 9d.

Mill costs

In making anew 1 iron band for the neck of [*ad ult'u*] the drive-shaft [*axis*] of the waterwheel 8d. In sharpening mill bills 1d. Sum 9d.

Petty expenses

In 1 bushel salt bought 6d. In felling^{and carting} 2 oaks at Penge for firewood 20d.^{18d} ~~In white-tawed leather bought for harness 4d.~~ Sum 2s 6d.

Corn bought

In 1 quarter 3½ bushels mixstillio bought for servants' livery 7s 8d, price of a quarter 5s 4d. Sum 7s 8d.

Mowing

In mowing the garden of Neuburi' by piece-work 6d. In mowing the meadow of Eylond by piece-work 16d. In mowing the meadow of Comstrode by piece-work 12d. In mowing the meadow of Bereworth by piece-work 14d.^{12d} In mowing the meadow at Gillinge by piece-work 5½d. In mowing the meadow in Le Medhawe by piece-work 4d. Also given to the customary tenants for haymaking by custom 3d. Sum 5s 0½d.^{4s 10d}

Harvest costs

In fish bought for the expenses of 24 men at 2 dry boonworks 14d.^{12d} And they reaped 15 acres oats. In fish bought for the expenses of 72 men with the household servants at 2 boonworks and 78 men at 1 boonwork 2s 8d. In meat bought for the same 10s. In ale bought for the same 15s.^{14s this year because of dearth}
 In cheese bought for the same 2s 6d. And they reaped 64 acres wheat, 4 acres mixstillio, 12 acres oats. And note that [customary] labourers reaped 7 acres beans, 4 acres barley, 18 acres oats. In reaping 16 acres oats, 7 acres peas and vetches by piece-work 9s 7d, viz per acre 5d. In ale bought for the expenses of the reeve, beadle from 1 August until Michaelmas, 1 reap-reeve, 1 stacker in harvest for 6 weeks 6s 8d.^{6d} In meat for the same 6s. In fish for the same 2s 6d. In cheese for the same 15d. In candles bought 4d. In expenses for 'harvest goose' 19½d. Sum 59s 3½d.^{57s 11½d}

Stipends

In stipend of 1 carter and 4 ploughmen for the time of the account 15s. In stipend of 1 dairyworker for the same time 2s. In stipend of 1 reap-reeve and 1 stacker in harvest 6s. Sum 23s.

Threshing

In threshing^{1 bushel wheat,} 5 bushels curall wheat, 1 quarter mixstillio by piece-work 4d. Sum 4d.

Sum of all expenses 105s 7½d. And so he has for surplus 27s 10d. Also he has for surplus for expenses made concerning the reaping of the corn for tithe of the church of Morden for this year 46s 8d.[†] Total surplus 74s 6d.

[†] see membrane 8

*DORSE***Issues of the Grange**

- Wheat** The same [renders account] for 1 quarter 4 bushels wheat received from the *serviens* before himself by indenture.[‡] And for 1 bushel wheat, 5 bushels curall of the issue of new grain by tally. Sum 2 quarters 2 bushels.
- Of which In expenses at boonworks in harvest 1 quarter 1 bushel. In household expenses in harvest 4 bushels. In maslin for servants' livery 5 bushels curall. Sum as above.
- Mixstillio** The same renders account for 2 quarters ½ bushel received from the *serviens* before himself by indenture.[§] And for 3 quarters of issue of the mill. And for 1 quarter of issue of the grange of new grain threshed by piece-work. And for 1 quarter 3½ bushels of purchase. Sum 7 quarters 4 bushels.
- Of which In expenses concerning boonworks in harvest ~~1 quarter 2 bushels~~^{4 bushels. So much this year by grace} In expenses concerning mowing meadows 1 bushel. In maslin for servants' livery 6 quarters 1 bushel. In sale at the audit 6 bushels for 3s 6d. Sum as above.
- Beans** The same renders account for 2 bushels beans received from the *serviens* before himself by indenture.^{**} And accounted in maslin for servants' livery.
- Oats** The same renders account for 2 bushels oats received from the *serviens* before himself by indenture.^{††} ~~And accounted in making meal for servants' pottage.~~ In in [sic] making meal for servants' pottage 1 bushel. In sale at the audit 1 bushel for 5d.
- Servants' livery** The same renders account for 5 bushels curall wheat, 6 quarters 1 bushel mixstillio and 2 bushels beans above mixed for servants' livery. Sum 7 quarters.
- Of which In livery of 1 carter and 4 ploughmen for the time of the account 6 quarters, each taking a quarter per 10 weeks. In livery of 1 dairyworker for the same time 1 quarter, taking a quarter per 12 weeks.
- henceforth
dairyworker only
to take a quarter
for 16 weeks^{‡‡}

[‡] see membranes 9 & 11.[§] see membranes 9 & 11.^{**} see membranes 9 & 11.^{††} see membranes 9 & 11.^{‡‡} In 1324-25 (mem 15), the rate is for 16 weeks. In 1327-28 (WAM 27310) the rate was changed to a quarter per 14 weeks, 'by order of the bailiff'; in 1329-30 (WAM 27311) it was corrected at the audit from 14 weeks to 16 weeks.

LIVESTOCK

Horses	The same renders account for 2 horses from the remaining. And there remain 2 horses.
Draught horses	The same renders account for 7 draught horses from the remaining. And there remain 7 draught horses, of which 4 mares.
Colts	The same renders account for 2 colts aged 2 years. And there remain 2 colts aged 2 years, of which 1 female.
Colts	The same renders account for 2 ^{female} colts aged 1 year.
Of which	In murrain 1. And there remain 1 female colt aged 1 year.
Colts	The same renders account for 1 female ^{male} colt of issue. And there remains 1 female ^{male} colt. §§
Oxen	The same renders account for 10 oxen from the remaining. And there remain 10 oxen.
Geese	The same renders account for 2 ganders, 4 breeding females, 32 goslings from the remaining. And there remain 38, of which 2 ganders, 4 breeding females.
Cocks & hens	The same renders account for 1 cock, 8 hens from the remaining. And there remain 1 cock, 8 hens
Hurdles	The same renders account for 12 hurdles from the remaining. And there remain 12 hurdles. ***
Hides	The same renders account for the hide of 1 colt of issue. And sold within.
Works	The same renders account for 212 works received from the <i>serviens</i> before himself by indenture. ††† And for 156 works arising from 13 customary tenants for the time of the account, viz for 12 weeks, each of them working 1 work a week. Sum 368. †††
Of which	In allowance of the reeve and beadle 24 works. In weeding corn 226 works. ^{this year by witness of the bailiff} In carting dung 20. In reaping land in harvest 80. In tedding hay 6. In drawing straw ^{helping the roofer roofing buildings} at the hall 5. In scouring the mill pond 7 works.
Works carting dung	The same answers for 15 works carting dung. Of which in allowance of the reeve and beadle 2. And in sale at the audit 13 works for 6½d.
Note pigs for the year §§§

Account for the manor of Morden for the last part of year 16 – John Huberd.

§§ This appears to be the colt of issue recorded on membrane 13.

*** The previous account on membrane 13 recorded 11½ hurdles which were all sold at the audit.

††† see membranes 9 & 11.

††† of these 96 were Harvest works, 272 manual works. However, 8 harvest works were used as manual works below.

§§§ The rest of this note is illegible.